

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

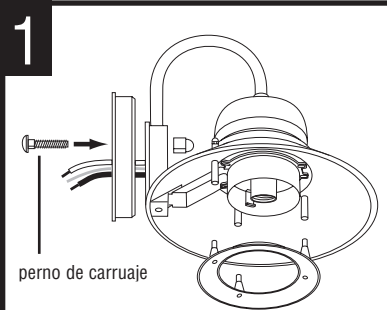
LEA ESTAS IMPORTANTES CONSEJOS DE SEGURIDAD, ANTES DE PROCEDER CON LA INSTALACION MANUAL DE INSTRUCCIONES

## RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

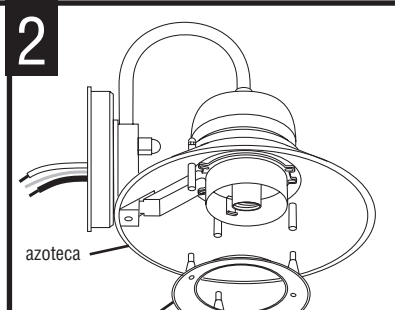
¡Apague la base!  
(El interruptor de la pared del lugar en la posición de reposo, si la base tiene tirón incorporado del interruptor o del encadenamiento, encadenamiento del interruptor o de tirón así que base está apagado.)

Después - vaya al rectángulo principal del fusible. Si su rectángulo del fusible tiene un interruptor CON/DESC, ponga simplemente el interruptor de alimentación principal en la posición de reposo.

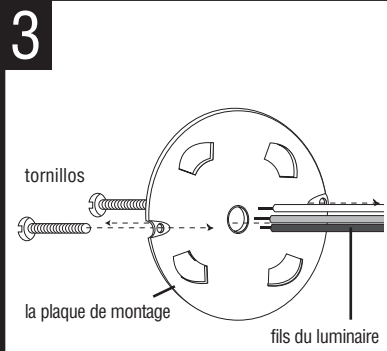
Tornillo-en tipo fusibles-desatornille el fusible o los fusibles que controlan la potencia a la base o el sitio que usted está trabajando adentro.



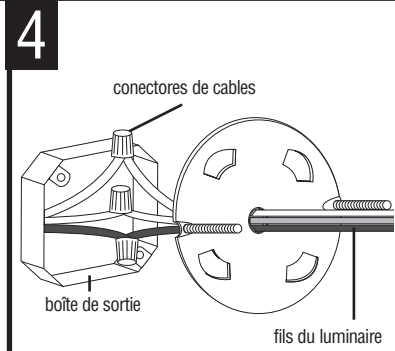
1  
Pasar los cordones eléctricos de la cubierta a través del de 3 pulgadas agujero grande en el casquete. Alinear las protuberancias en el casquete con las protuberancias en la cubierta e insertar casquete en la cubierta. Asegurarse que el casquete quede parejo a la cubierta. Insertar perno de varilla cuadrada en la abertura cuadrada detrás del casquete y asegure con la tuerca.



2  
Alinear los poste encima de las lumberas e insertar en los agujeros debajo de las otras lumberas. Alinear los poste en la lumbera de encima con las protuberancias de la cubierta y asegure con los ornillos taladradores de 3 pulgadas.



3  
El hilo una pulgada cu largos tornillos en placa montadora y alimentan alambres de cierre a través del agujero en el centro de la placa montadora.



4  
CONNECTAR LOS CABLES. NOTA: Unir cable negro del dispositivo al cable negro de la toma eléctrica, el cable blanco del dispositivo al cable blanco de la toma eléctrica. No los mezcle. Usar conectores de cables eléctricos (no incluidos).

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

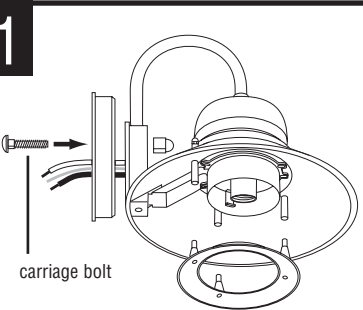
READ IMPORTANT SAFETY TIPS BEFORE PROCEEDING WITH INSTALLATION

## SAFETY TIPS

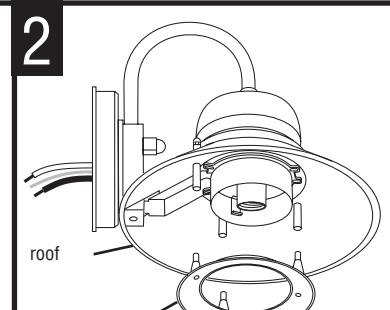
Turn fixture off! (Place wall switch in off position, if fixture has built-in switch or chain pull, switch or pull chain so fixture is off.)

Next - go to the main fuse box. If your fuse box has an ON/OFF switch, simply place main power switch in OFF position.

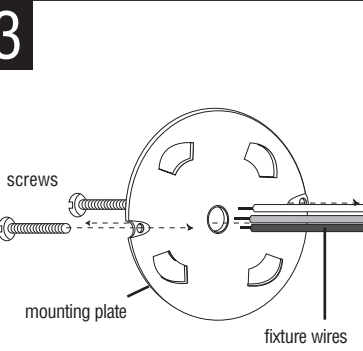
OR  
Screw-in type fuses - unscrew the fuse or fuses that control the power to the fixture or room you are working in.



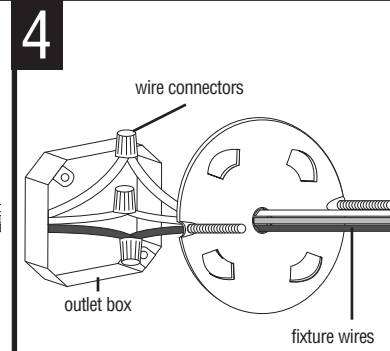
1  
Feed wires from roof thru large round hole in canopy. Align two bosses on canopy with bosses in roof and insert canopy into roof. Be sure canopy fits flush with roof. Insert carriage bolt into square opening in back of canopy, and secure with acorn nut.



2  
Align posts on top of one louver and insert into holes on bottom of other louver. Align posts on top louver with bosses on roof and secure with 3-inch long self-tapping screw.



3  
Thread one inch long screws into mounting plate and feed fixture wires through the hole in the center of the mounting plate.



4  
CONNECT THE WIRES. NOTE: Attach black fixture wire to black supply wire, white fixture wire to white supply wire. Do not mix them up. Use wire connectors (not provided).

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

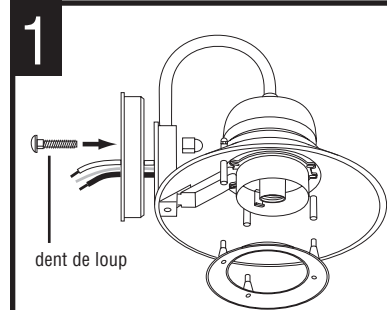
LISEZ LES TIP IMPORTANTS DE SÛRETÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION

## CONSEILS DE SECURITE

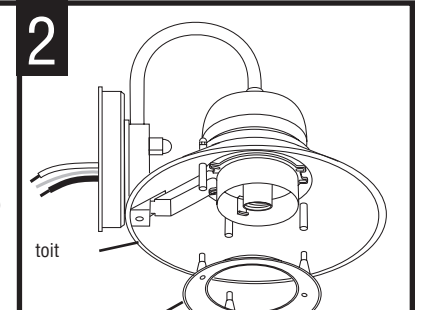
Eteindre l'appareil d'éclairage ( P L A C E R l'interrupteur mural à "OFF".) Si l'appareil d'éclairage est pourvu d'un commutateur incorporé ou d'une chaîne, la mettre à la position "OFF". Tirer sur la chaîne pour que l'appareil soit éteint.

OU  
Se rendre à la boîte des fusibles principale de la maison. Si la boîte des fusibles est pourvue d'un interrupteur à manche, mettre l'interrupteur d'alimentation principal à la position, "OFF".

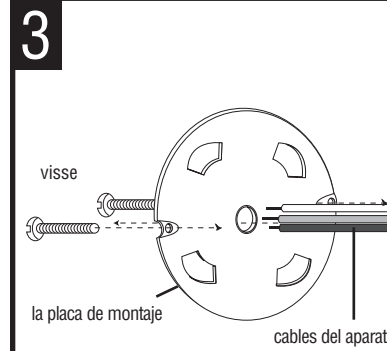
OU  
Dans le cas des fusibles pouvant être vissées, dévissier la ou les fusibles qui contrôlent l'alimentation à la pièce dans laquelle l'installation a lieu.



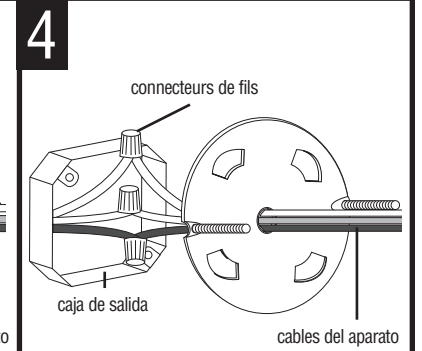
1  
Introduire les fils du toit...travers le large trou rond du dais. Aligner les deux renflements du dais avec les reflements du toit et insérer le dais dans le toit. S'assurer que le dais est bien au même niveau que le toit. Insérer la dent-de-loup dans l'ouverture carrée au dos du dais et fixer le toit au dais avec l'écrou en forme de gland. trou rond du de 3 pouces de long dais. Aligner les deux renflements du dais avec les reflements du toit et insérer le dais dans le toit. S'assurer que le dais est bien au même niveau que le toit. Insérer la dent-de-loup dans l'ouverture carrée au dos du dais et fixer le toit au dais avec l'écrou en forme de gland.



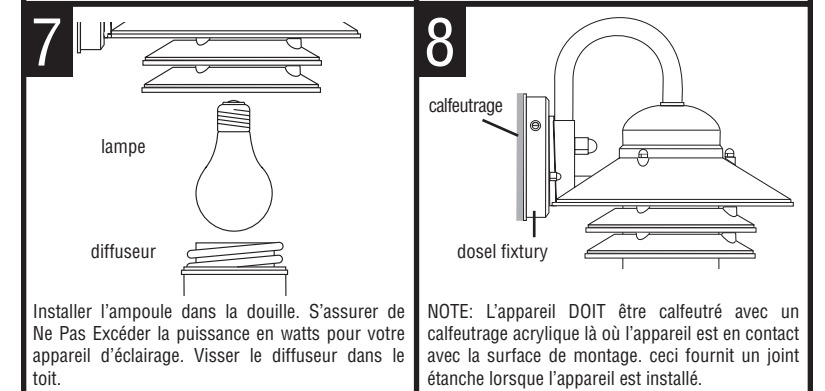
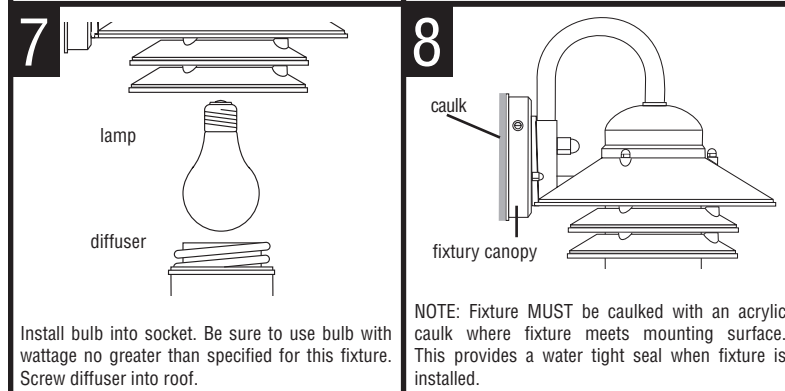
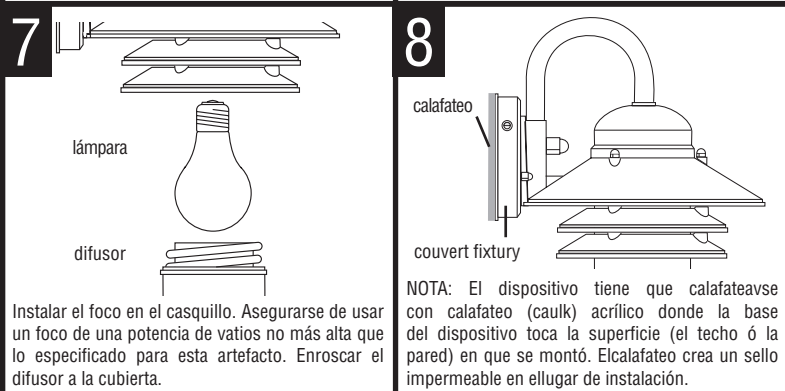
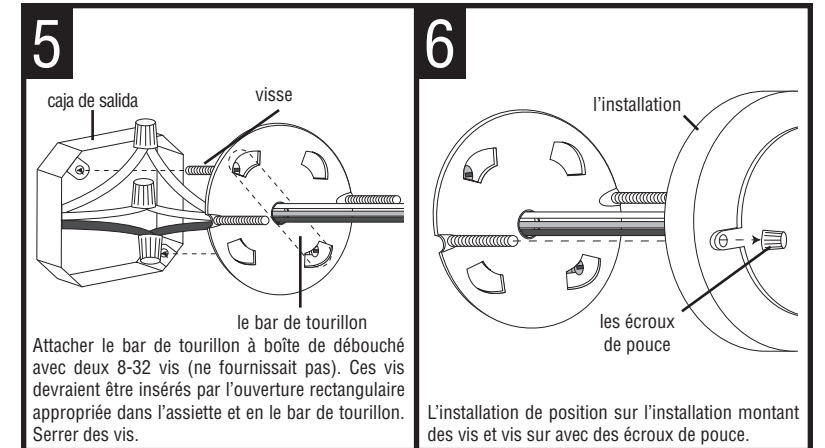
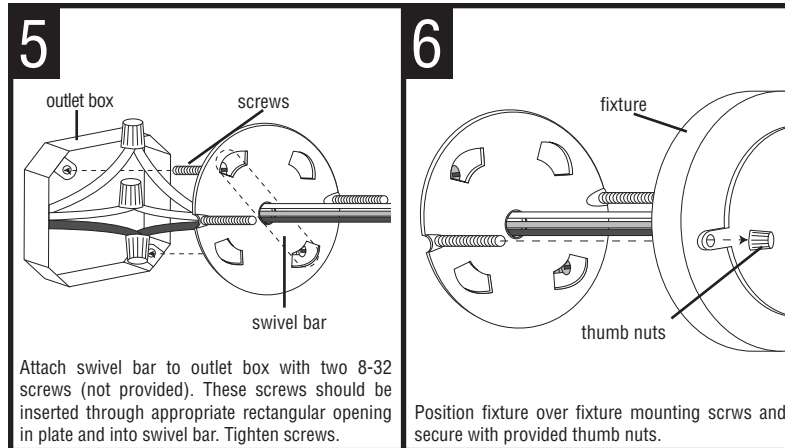
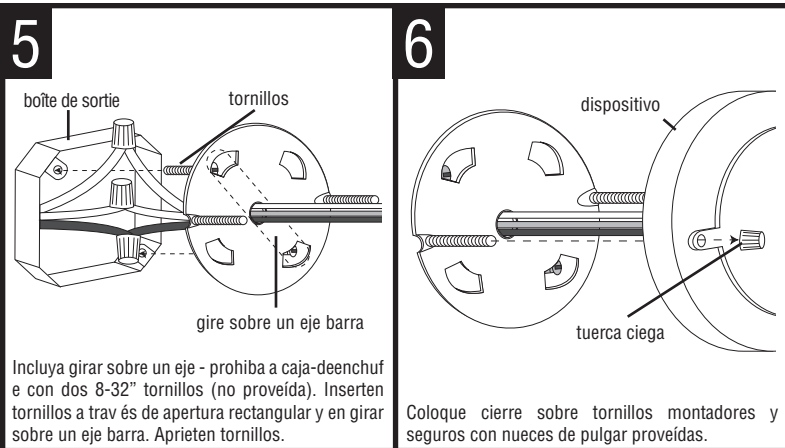
2  
Aligner les bornes au-dessus d'un auvent et insérer dans les trous au-dessous de l'autre auvent. Aligner les bornes sur l'auvent du haut avec les reflements du toit et fixer la vis auto-filetée de 3 pouces de long.



3  
Le fil on avance des vis longs en monter des fils d'installation d'alimenter et assiette par le trou dans le centre de l'assiette monter.



4  
RACCORDER LES FILS. NOTE: attacher le fil noir de l'appareil au fil noir d'alimentation et le fil blanc de l'appareil au fil blanc d'alimentation. Ne pas les mêler. Utiliser des serre-fils (non fournis).



**Para dispositivos fluorescentes únicamente: En caso de temperaturas bajas:** Para temperaturas bajo 25° deje la lámpara PL9 prendida constantemente - empezando con lámparas ya calentadas. **Nota:** Si tiene problemas al intentar prender la lámpara en temperaturas bajas, quite la lámpara del dispositivo y tráigala adentro para que se caliente. Luego reinstale la lámpara, préndala y déjela prendida constantemente. No intente calentar las lámparas en un horno de gas o de microondas o en ningún aparato calentador.

Limpie sólo con un jabón suave y agua. Evite rociar con productos de limpieza, insecticidas, plaguicidas y productos derivados del petróleo que a base de hidrocarburos. Estas luminarias se degradan.

**FOR FLUORESCENT FIXTURES ONLY! COLD WEATHER STARTING INFORMATION:** For temperatures below 250 leave the lamp(s) on continuously - starting with warm lamps. **NOTE:** If lamp starting becomes a problem in any cold weather applications; remove the lamp(s) from the fixture - bring the lamp(s) indoors so that they become warm - then re-install the lamp(s) into the fixture and leave the fixture on continuously. Do not place lamp(s) in an oven, microwave or similar heat producing device.

Clean only with mild soap and water. Avoid spraying with Cleansers, Insecticides, and Pesticides that a petroleum based hydrocarbon products. These will degrade Luminaire.

**POUR LES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE FLUORESCENTS SEULEMENT! INFORMATION POUR PROCÉDER PAR TEMPS FROID:** pour les températures en dessous de 25, laisser la (les) lampe (s) allumées sans interruption - procéder avec des lampes échauffées. **NOTE:** Si le fonctionnement de la lampe devient problématique, par tout temps froid; enlever la (les) lampe (s) de l'appareil d'éclairage - emporter la (les) lampe (s) à l'intérieur afin qu'elles se réchauffent - puis réinstaller la (les) lampe (s) dans l'appareil d'éclairage et laisser l'appareil allumé sans interruption. Ne pas placer la (les) lampe (s) dans un four, un four à micro-ondes ou un appareil fournissant une chaleur similaire.

Nettoyer uniquement avec un savon doux et de l'eau. Éviter de pulvériser avec des produits nettoyants, insecticides, pesticides et que des produits pétroliers à base d'hydrocarbures. Ceux-ci dégradent Luminaire.